

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OSRAM GmbH
Marcel-Breuer-Str. 6
80807 München

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektronisches Vorschaltgerät für Hochdruck-Entladungslampen
Electronic ballast for high pressure discharge lamps

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61347-1 (VDE 0712-30):2016-05; EN 61347-1:2015

DIN EN 61347-2-12 (VDE 0712 Teil 42):2011-04; EN 61347-2-12:2005 + A1:2010-11



Aktenzeichen: 34300-3410-0745 / 246288

File ref.:

Ausweis-Nr. 40020649

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2007-04-03

(letzte Änderung/updated 2018-01-17)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

G. Heine

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0745 / 246288 / TL1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2018-01-17

Datum / *Date*

2007-04-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020649.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020649.

Elektronisches Vorschaltgerät für Hochdruck-Entladungslampen *Electronic ballast for high pressure discharge lamps*

Typ(en) / *Type(s)*

1. PT-FIT 35/220-240 S
2. PT-FIT 70/220-240 S
3. PT-FIT 35/220-240 I
4. PT-FIT 70/220-240 I
5. PT-FIT 50/220-240 S

Name des Warenzeicheninhabers
Name of the trade mark holder

OSRAM GmbH

Bemessungsspannung
Rated voltage

220 ... 240 V

Nennfrequenz
Rated frequency

50 / 60 Hz

Lampe(n)
Lamp(s)

1x HCI 70 W
Für / for 2., 4.

1x HQI 70 W
Für / for 2., 4.

1x HCI 35 W
Für / for 1., 3.

1x HCI 50 W
Für / for 5.

Wert von t_c
value of t_c

85 °C
Für / for 1., 2., 5.

75 °C
Für / for 3., 4.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*

34300-3410-0745 / 246288 / TL1 / FN

letzte Änderung / *updated*

2018-01-17

Datum / *Date*

2007-04-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020649.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020649.

Umgebungstemperatur
Ambient temperature

-15 ... +65 °C
Für / *for* 1.

-15 ... +55 °C
Für / *for* 2.

-15 ... +60 °C
Für / *for* 3., 5.

-15 ... +45 °C
Für / *for* 4.

Schutzmaßnahme
Protection against electric shock

Einbauvorschaltgerät
built in ballast
Für / *for* 1., 2., 5.

Unabhängiges Vorschaltgerät der Schutzklasse I
Independent class I ballast
Für / *for* 3., 4.

Vorschaltgerät, temperatugeschützt

Temperatugeschütztes Vorschaltgerät mit einer maximalen
Oberflächentemperatur unter Fehlerbedingungen von 110 °C



Thermally protected ballast

*Temperature declared thermally protected ballast marked with a
temperature of 110 °C*



Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
OSRAM GmbH, Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 München

Aktenzeichen / *File ref.*
34300-3410-0745 / 246288 / TL1 / FN

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2018-01-17 2007-04-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020649.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020649.

MM-Kennzeichnung

Die vorstehend genannten Vorschaltgeräte erfüllen die Forderungen an Möbelleuchten hinsichtlich der Oberflächentemperatur nach VDE 0710 Teil 14, Abschnitt 6



MM-marking

The electronic ballasts fulfils the requirements with reference of temperature on the surface of luminaires for building-in into furniture according to VDE 0710 part 14 clause 6



Für / for 1., 2., 3., 4., 5.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL1
Section TL1